

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА
Кафедра теорії та практики перекладу



ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор
МАЙЯ НІКОЛАЄВА
09 2023 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Третя іноземна мова (італійська)

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізації:

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська"

Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька"

Освітньо-професійна програма: "Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька"

Освітньо-професійна програма: "Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська"

ОНУ
2023

Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)». Одеса: ОНУ, 2023. 15 с.

Розробник: Раєвська І.В., к.філол.н, доцент, завідувачка кафедри теорії та практики перекладу.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри теорії та практики перекладу.

Протокол № 1 від « 25 » 08 2023 р.

Завідувач кафедри

(Ірина РАЄВСЬКА)

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» _____ (Наталя БІГУНОВА)

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» _____ (Інесса АЗАРОВА)

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська» _____ (Олена ГРИГОРОВИЧ)

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» _____ (Мальвіна МАРІНАШВІЛІ)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету РГФ

Протокол № 1 від « 29 » 08 2023 р.

Голова НМК

(Олена ГРИГОРОВИЧ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри теорії та практики перекладу

Протокол № _____ від. “ ” _____ 202__ р.

Завідувач кафедри

(Ірина РАЄВСЬКА)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри теорії та практики перекладу

Протокол № _____ від. “ ” _____ 202__ р.

Завідувач кафедри

(Ірина РАЄВСЬКА)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна форма навчання	заочна форма навчання
Загальна кількість: кредитів – 3/3 годин – 90 /90 змістових модулів – 1/1	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність: 035 Філологія Спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	Вибіркова	
		Рік підготовки:	
		4-й	5-й
		Семестр	
		7-й , 8-й	9-й, 10-й
		Лекції	
		Практичні, семінарські	
		30 год./30 год.	10 год. 10 год.
		Самостійна робота	
		60 год./60 год.	80 год./ 80 год.
		Форма підсумкового контролю: залік / залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Дисципліна «Третя іноземна мова (італійська)» є вибіркоким навчальним предметом у системі професійної підготовки філологів і входить до циклу практичної та професійної підготовки фахівців освітнього рівня "бакалавр" за спеціальністю 035 "Філологія" та спеціалізацією 035.041 "Германські мови та літератури" (переклад включно), перша - англійська.

Метою навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» є практичне оволодіння здобувачами третьою іноземною мовою, тобто формування і розвиток професійної іншомовної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, а також оволодіння прийомами здобуття інформації із текстів за фахом і засобами її усного і письмового передавання у формі анотацій, рефератів, доповідей і повідомлень (презентації).

Основним **завданням** вивчення дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» є оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (переглядом, ознайомлювальним і навчальним) при роботі з літературою по спеціальності, говорінням і аудіюванням (з розумінням основного змісту, з метою пошуку необхідної інформації, яка цікавить, з повним розумінням змісту аудіотексту) в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та лінгвокраїнознавчого аспектів іноземної мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких **компетентностей**:

Інтегральної:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) та методики навчання іноземних мов у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальних (ЗК):

ЗК06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК12. Здатність до представлення складної комплексної інформації з використанням інформаційно-комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

Програмні результати навчання (ПР). У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен вміти:

ПР03. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПР06. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПР10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: фонетичний, граматичний і лексичний матеріал; правила побудови монологічного та діалогічного мовлення; правила вживання висловлювання у відповідній комунікативній ситуації в усному та письмовому мовленні; основну лексику з наданих тем; будову граматичних конструкцій мови; правила аудіювання іншомовних текстів.

вміти: розуміти на слух основний зміст не складних італомовних текстів, виголошених у повільному тексті; здійснювати усне спілкування італійською мовою у різних ситуаціях; читати і розуміти нескладні тексти, які містять засвоєний лексичний і граматичний матеріал; зафіксувати і передати письмово інформацію; володіти знаннями про культуру, історію, реалії Італії; використовувати сучасні засоби інформаційних технологій, зокрема онлайн ресурси для самонавчання італійської мови.

3. Зміст навчальної дисципліни

1-ий семестр (7 сем. о/ф; 9 сем з/ф)

Змістовий модуль 1. La concoranza dei tempi e dei modi.

Тема 1. Periodo Ipotetico. Умовні речення першого типу. Умовні речення другого типу. Умовні речення третього типу. Умовні речення змішаного типу.

Тема 2. La tecnologia. Текст «Come non usare il telefonino cellulare». Переклад та дискусія.

Тема 3. Пасивна форма речення. Співвідношення у вживанні у італійській та українській мовах. Агентне доповнення. Пасив з модальними дієсловами. Прямі займенники у пасиві. Пасивна частка «si». Частка «si» з модальними дієсловами. Пасивна частка «si» зі складними часами.

Тема 4. Пряме та непряме мовлення. Правила переходу з прямого до непрямого мовлення. Зміни прислівників, займенників. Узгодження часів при непрямому мовленні, якщо слова автора у теперешньому часі. Узгодження часів при непрямому мовленні, якщо слова автора у минулому часі. Непряме мовлення з умовними реченнями.

Тема 5. La criminalita' in citta'. La criminalita' organizzata. Problemi dell'Italia moderna.

Тема 6. Герундій простий. Правила утворення. Виключення. Герундій складний. Правила утворення. Герундій з займенниками.

Тема 7. Інфінітив тепершнього часу. Вживання у реченні. Інфінітив минулого часу. Вживання у реченні. Дієприкметник теперешнього часу. Вживання у реченні. Дієприкметник минулого часу. Вживання у реченні. La letteratura italiana in breve. Текст «Alberto Moravia e Italo Calvino». Текст «Susanna Tamaro».

Тема 8. La concordanza dei tempi e dei modi. La coordinazione e la subordinazione. Il discorso diretto ed indiretto livello superiore.

Тема 9. I problemi d'Italia moderna. L'immigrazione, il razzismo.

Тема 10. Le regioni italiane: le differenze che ci uniscono.

2-ий семестр (8 сем. о/ф; 10 сем з/ф)

Змістовий модуль 1. I temi relative alla vita e ai problemi quotidiani.

Ripasso dei temi grammaticali.

Тема 1. Esami: la parola allo psicologo. Esircizi lessicali. Esspresioni idiomatiche. Discussione: Come superare lo stress durante l'esame. Scrivere una lettera informale: Rassicurare l'amico che il suo esame andrà bene.

Тема 2. I barboni: dove vivono in inverno. Lettura e discussione sul tema. Parole sinonimiche. Parlare del problema (i senzadimora) nella vostra città, vie d'uscita.

Тема 3. Le differenze tra uomini e donne: parlare della parità. Ugualianza e discriminazione. Scrivere composizione: il ruolo della donna moderna e le scelte che deve fare.

Тема 4. Il cinema italiano. La storia in breve. I nomi leggendari. Il Grande Totò. Presentazione di un film italiano.

Тема 5. Gli animali in casa. Parlare del problema di cani nella città. Come proteggere gli animali in via d'estinzione. Espressioni idiomatiche legati agli animali.

Тема 6. Il turismo responsabile. Le regole del viaggiatore. Beppe Severgnini parla: Il manuale del viaggiatore perfetto. Lettura dei articoli. Lessico attivo.

Тема 7. L'ecologia e il turismo: pro e contro.

Тема 8. Le tecnologie moderne. Il computer e la vita prima. Testo: Quella chiocciola. Lettura e discussione. Composizione: Come sarebbe la mia vita senza tecnologie moderne.

Тема 9. Grammatica: concordanza dei tempi Congiuntivo Grammatica: ripasso del modo Imperativo.

Тема 10. Tre tipi del Periodo ipotetico. Tipo misto. La concordanza dei tempi.

4. Структура навчальної дисципліни

1-ий семестр (7 сем. о/ф; 9 сем з/ф)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Ус бо го	у тому числі				Усьо го	у тому числі			
		Л	П	лаб	сам. роб		Л	П	Лаб	сам.роб
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1: La concoranza dei tempi e dei modi.										
Тема 1. Periodo Ipotetico. Умовні речення першого типу. Умовні речення другого типу. Умовні речення третього	8		2		6	9		1		8

типу. Умовні речення змішаного типу.									
Тема 2. La tecnologia. Текст «Come non usare il telefonino cellulare». Переклад та дискусія.	10		4		6	9		1	8
Тема 3. Пасивна форма речення. Співвідношення у вживанні у італійській та українській мовах. Агентне доповнення. Пасив з модальними дієсловами. Прямі займенники у пасиві. Пасивна частка «si».	8		2		6	9		1	8
Тема 4. Пряме та непряме мовлення. Правила переходу з прямого до непрямого мовлення. Зміни прислівників, займенників. Узгодження часів при непрямому мовленні, якщо слова автора у теперешньому часі. Узгодження часів при непрямому мовленні, якщо слова автора у минулому часі. Непряме мовлення з умовними реченнями.	8		4		6	9		1	8
Тема 5. La criminalita' in citta'. La criminalita' organizzata. Problemi dell'Italia moderna.	10		2		6	9		1	8
Тема 6 Герундій простий. Правила утворення. Виключення. Герундій складний. Правила утворення. Герундій з займенниками.	10		4		6	9		1	8
Тема 7 Інфінітив тепершнього часу. Вживання у реченні. Інфінітив минулого часу. Вживання у реченні. Дієприкметник тепершнього часу. Вживання у реченні.	8		2		6	9		1	8

Дієприкметник минулого часу. Вживання у реченні.									
Тема 8. La concordanza dei tempi e dei modi. La coordinazione e la subordinazione. Il discorso diretto ed indiretto livello superiore.	10		4		6	9		1	8
Тема 9. I problemi d'Italia moderna. L'immigrazione, il razzismo.	8		2		6	9		1	8
Тема 10. Le regioni italiane: le differenze che ci uniscono.	8		2		6	9		1	8
Підсумкове заняття	2		2			2			
Разом за змістовим модулем 1	90		30		60	90		10	80
Усього годин	90		30		60	90		10	80

2-ий семестр (8 сем. о/ф; 10 сем з/ф)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Ус ь го	у тому числі				Усьо го	у тому числі			
		Л	П	лаб	сам. роб		Л	П	Лаб	сам.роб
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1: I temi relative alla vita e ai problemi quotidiani. Ripasso dei temi grammaticali.										
Тема 1. Esami: la parola allo psicologo. Esircizi lessicali. Esspresioni idiomatiche. Discussione: Come superare lo stress durante l'esame.	8		2		6	9		1		8
Тема 2. I barboni: dove vivono in inverno. Lettura e discussione sul tema. Parole sinonimiche. Parlare del problema (i senzadimora) nella vostra città, vie d'uscita.	10		4		6	9		1		8
Тема 3. Le differenze tra uomini e donne: parlare	8		2		6	9		1		8

della parità. Ugualianza e discriminazione. Scrivere composizione: il ruolo della donna moderna e le scelte che deve fare.									
Tema 4. Il cinema italiano. La storia in breve. I nomi leggendari. Il Grande Totò. Presentazione di un film italiano.	8		4		6	9		1	8
Tema 5. Gli animali in casa. Parlare del problema di cani nella città. Come proteggere gli animali in via d'estinzione. Espressioni idiomatiche legati agli animali.	10		2		6	9		1	8
Tema 6 Il turismo responsabile. Le regole del viaggiatore. Beppe Severgnini parla: Il manuale del viaggiatore perfetto. Lettura dei articoli. Lessico attivo.	10		4		6	9		1	8
Tema 7. L'ecologia e il turismo: pro e contro.	8		2		6	9		1	8
Tema 8. Le tecnologie moderne. Il computer e la vita prima. Testo: Quella chiocciola. Lettura e discussione. Composizione: Come sarebbe la mia vita senza tecnologie moderne.	10		4		6	9		1	8
Tema 9. Grammatica: concordanza dei tempi Congiuntivo Grammatica: ripasso del modo Imperativo.	8		2		6	9		1	8
Tema 10. Tre tipi del Periodo ipotetico. Tipo misto. La concordanza dei tempi.	8		2		6	9		1	8
Підсумкове заняття	2		2			2			
Разом за змістовим модулем 1	90		30		60	90		10	80
Усього годин	90		30		60	90		10	80

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

1-ий семестр (7 сем. о/ф; 9 сем з/ф)

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин Очна/Заочна
1	Тема 1. Periodo Ipotetico. Esercizi di grammatica, modi di traduzione.	2 (1)
2	Тема 2. La tecnologia. Текст «Come non usare il telefonino cellulare». Переклад та дискусія.	4(1)
3	Тема 3. Пасивна форма речення. Співвідношення у вживанні у італійській та українській мовах. Агентне доповнення. Пасив з модальними дієсловами. Прямі займенники у пасиві. Пасивна частка «si».	2(1)
4	Тема 4. Пряме та непряме мовлення. Правила переходу з прямого до непрямого мовлення. Зміни прислівників, займенників. Узгодження часів при непрямому мовленні,	4(1)
5	Тема 5. La criminalita' in citta'. La criminalita' organizzata.	2(1)
6	Тема 6. Герундій простий. Правила утворення. Виключення. Герундій складний. Правила утворення. Герундій з займенниками.	4(1)
7	Тема 7. Інфінітив тепершнього часу. Вживання у реченні. Інфінітив минулого часу. Вживання у реченні.	2(1)
8	Тема 8. La concordanza dei tempi e dei modi. La coordinazione e la subordinazione.	4(1)
9	Тема 9. I problemi d'Italia moderna. L'immigrazione, il razzismo.	2(1)
10	Тема 10. Le regioni italiane: le differenze che ci uniscono.	2(1)
11	Підсумкове заняття	2(-)
	РАЗОМ	30/10

2-ий семестр (8 сем. о/ф; 10 сем з/ф)

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин Очна/Заочна
1	Тема 1. Esami: la parola allo psicologo. Esercizi lessicali. Espressioni idiomatiche. Discussione: Come superare lo stress durante l'esame.	2 (1)
2	Тема 2. I barboni: dove vivono in inverno. Lettura e discussione sul tema. Parole sinonimiche.	4(1)
3	Тема 3. Le differenze tra uomini e donne: parlare della parità. Uguaglianza e discriminazione.	2(1)
4	Тема 4. Il cinema italiano. La storia in breve. I nomi leggendari. Il Grande Totò.	4(1)
5	Тема 5. Gli animali in casa. Parlare del problema di cani nella città. Come proteggere gli animali in via d'estinzione.	2(1)
6	Тема 6. Il turismo responsabile. Le regole del viaggiatore. Beppe Severgnini parla: Il manuale del viaggiatore perfetto.	4(1)
7	Тема 7. L'ecologia e il turismo: pro e contro.	2(1)

8	Тема 8. Le tecnologie moderne. Testo: Quella chiocciola. Lettura e discussione.	4(1)
9	Тема 9. Grammatica: concordanza dei tempi Congiuntivo Grammatica: ripasso del modo Imperativo. Ripasso esercizi di grammatica. Traduzione in ucraino.	2(1)
10	Тема 10. Tre tipi del Periodo ipotetico. Tipo misto. La concordanza dei tempi. Ripasso esercizi di grammatica. Traduzione in ucraino.	2(1)
11	Підсумкове заняття	2(-)
	РАЗОМ	30/10

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

1-ий семестр (7 сем. о/ф; 9 сем з/ф)

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин Очна/Заочна
1	Тема 1. Composizione: Il mio attore preferito.	6(8)
2	Тема 2. La tecnologia nella nostra vita, composizione.	6(8)
3	Тема 3. Il Passivo, esercizi di grammatica, pp. 86-89.	6(8)
4	Тема 4. Il discorso indiretto, esercizi di grammatica pp. 123-128.	6(8)
5	Тема 5. Problemi dell'Italia moderna. Lettura testo, esercizi lessicali, composizione.	6(8)
6	Тема 6. Il gerundio, esercizi di grammatica pp.115-120.	6(8)
7	Тема 7. L'infinito, esercizi di grammatica pp.99-102.	6(8)
8	Тема 8. La concordanza dei tempi e dei modi. Esercizi di grammatica pp.110-115.	6(8)
9	Тема 9. Composizione: la situazione criminalistica nella mia città e come combatterla.	6(8)
10	Тема 10. Le regioni italiane: le differenze che ci uniscono. Presentazione di una regione italiana.	6(8)
	РАЗОМ	60/80

2-ий семестр (8 сем. о/ф; 10 сем з/ф)

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин Очна/Заочна
1	Тема 1. Scrivere una lettera informale: Assicurare l'amico che il suo esame andrà bene.	6(8)
2	Тема 2. Parlare del problema (i senzadimora) nella vostra città, vie d'uscita.	6(8)
3	Тема 3. Ugualianza e discriminazione. Scrivere composizione.	6(8)
4	Тема 4. Preparare Presentazione di un film italiano.	6(8)
5	Тема 5. Espressioni idiomatiche legati agli animali. Scrivere il riassunto del testo letto, scrivere preposizioni usando le espressioni ideomatiche.	6(8)
6	Тема 6. Forma impersonale. Tipi delle forme impersonali. Uso e diversi tipi di traduzione. Esercizi di grammatica pp.57-59	6(8)

7	Тема 7. I.l mio viaggio perfetto – composizione usando l lessico attivo	6(8)
8	Тема 8. Il computer e la vita prima. Lettura testo. Scrivere composizione.	6(8)
9	Тема 9. Concoranza dei tempi Congiuntivo – esercizi pp.67-70.	6(8)
10	Тема 10. Tre tipi del Periodo ipotetico. Tipo misto. Esercizi pp.102-110.	6(8)
	РАЗОМ	60/80

9. Методи навчання

Словесні: пояснення, бесіда, обговорення проблемних ситуацій.

Наочні: ілюстрація (мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень.

Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи; виконання індивідуальних завдань.

10. Форми контролю і методи оцінювання

(у т.ч. критерії оцінювання результатів навчання)

Оцінювання відповідей, оцінювання письмових та усних завдань, бланковий тест.

Контроль засвоєння змісту курсу здійснюється наступним чином:

1) поточний контроль: за участь в обговоренні здобувачі отримують 1 бал за кожне заняття (14 балів разом); за виконання завдань на практичному занятті – 2 балів (28 разом) самостійна робота здобувача оцінюється 2 балами (14 завдань – всього 28 балів).

2) періодичний контроль: в кінці змістового модулю 1 проводиться тестова робота, які оцінюються в 30 балів.

Критерії оцінювання

Оцінка за національною шкалою	Здобувач освіти
Зараховано (Відмінно)	глибоко та всебічно розкриває сутність практичних завдань, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує творчі завдання та ініціює нові шляхи їх виконання; вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу; проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі.
Зараховано (Добре)	правильно вирішив більшість тестових завдань за зразком; має стійкі навички виконання завдання
Зараховано (Задовільно)	може використовувати знання в стандартних ситуаціях, має елементарні, нестійкі навички виконання завдання. Правильно вирішив половину тестових завдань. Здобувач має ускладнення під час виділення суттєвих ознак

	вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків.
Незараховано (Незадовільно з можливістю повторного складання)	недостатньо розкриває сутність практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив окремі тестові завдання за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички.
Незараховано (Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни)	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача

11. Питання для поточного та періодичного контролю (7 сем. о/ф; 9 сем з/ф)

1. Al cinema. Cinema italiano moderno.
- 2 Fare la spesa. Lessico attivo. Nomi dei dipartimenti. Nomi dei prodotti alimentari. Abbigliamento. I tipi dei negozi..
3. La moda. Facciamo un giro per i negozi. Capi di abbigliamento.
4. La TV italiana.. La televisione italiana: canali italiani. La stampa italiana. La politica e la stampa.
5. La cultura: musica, letteratura, pittura. La storia dell'arte italiana.
6. Grammatica: forma impersonale. Tipi delle forme impersonali.
7. Pronomi diretti. Pronomi indiretti. Pronomi combinati.
8. Grammatica: Modo Imperativo. L'uso e le forme. Verbi irregolari del Imperativo.
9. Grammatica: Tempo infinito passato Imperfetto. L'uso e le forme. Paragone con il Passato Prossimo. Tempo Trapassato Prossimo. L'uso dei tempi passati. Concordezza dei tempi passati indicativi.
10. Grammatica: Il Modo Condizionale. L'uso e fare la scelta. Condizionale Semplice e Condizionale Composto.

(8 сем. д/в; 10 сем з/в)

1. Esami: la parola allo psicologo. Come superare lo stress durante l'esame.
2. I barboni: dove vivono in inverno. Parlare del problema (i senzadimora) nella vostra città, vie d'uscita.
3. Le differenze tra uomini e donne: parlare della parità. Ugualianza e discriminazione.
4. Il cinema italiano. La storia in breve. I nomi leggendari.
5. Gli animali in casa. Parlare del problema di cani nella città.
6. Il turismo responsabile. Le regole del viaggiatore.
7. L'ecologia e il turismo: pro e contro.
8. Le tecnologie moderne. Il computer e la vita prima.
9. Concordezza dei tempi Congiuntivo
10. Tre tipi del Periodo ipotetico. Tipo misto.

12. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточний контроль										Періодичний контроль		Сума балів
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	Самостій на робота	Тестова робота	
3	6	3	6	3	6	3	6	3	3			
										28	30	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для іспиту та диференційного заліку	для заліку
90-100	A	Відмінно	Зараховано
82-89	B	Добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	Задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)». Одеса: ОНУ, 2023. 15 с.
2. Силабус навчальної дисципліни. Одеса: ОНУ, 2023.

14. Рекомендована література

Основна

1. T. Martin, S. Magnelli. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.-Edilingua, 2016.
2. T. Martin, S. Magnelli. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2,, Quaderno degli esercizi, Edilingua, 2016.
3. T. Martin, S. Magnelli. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello C1-2, libro dei testi.-Edilingua, 2016.
4. T. Martin, S. Magnelli. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello C1,, Quaderno degli esercizi, Edilingua, 2016.

Додаткова

1. Cernigliaro, M.A. L'Italia è cultura. Collana in 5 fascicoli. Musica, cinema e teatro. Livello B2-C1. Roma: Edizioni Edilingua, 2013. 40 p.
2. Chiappini L. De Filippo N. Congiuntivom che passione! Livello B1-C2. Bonacci Editore, 2014. 160 p.
3. Naddeo, C. M., Trama, G. Canta che ti passa. Imparare l'italiano con le canzoni (Firenze: Alma Edizioni, 2006), 173 p.
4. Ziglio Luciana, Rizzo Giovanna, Espresso. Corso di italiano. Libro dello studente ed esercizi., Alma, Firenze, 2021.
5. Frattegiani Tinca M. Teresa, Rossi Giacobbi Orietta, Parlare leggere scrivere. Eserciziario, Guerra, Perugia, 2008.

15. Електронні інформаційні ресурси

- 1.Спільнота Wordwall. URL: <https://wordwall.net/uk/community/gioco-futuro-semplice>
- 2.Платформа One World Italiano. URL: <https://oneworlditaliano.com/>
- 3.Платформа Edilingua. URL: <https://www.edilingua.it/en-gb/Prodotti.aspx>